

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2004 Nr. 128

A. TITEL

*Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht
tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en
de Tsjechische Republiek, anderzijds, met Protocollen;
Luxemburg, 4 oktober 1993*

B. TEKST

De Nederlandse tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1994, 73. Zie voor wijzigingen van de tekst rubriek J hieronder.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1995, 135.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1994, 73 en *Trb.* 1995, 135.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1995, 135.

De Overeenkomst, met Protocollen, is op grond van de inwerkingtreding op 1 mei 2004 van het in rubriek J hieronder genoemde Verdrag van 16 april 2003 op dezelfde datum buiten werking getreden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1994, 73 en *Trb.* 1995, 135.

Verwijzing

De Overeenkomst treedt buiten werking op grond van de inwerking-treding van:

Titel	: Verdrag van Athene betreffende de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie, met Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden, Bijlagen, Protocollen en Slotakte; Athene, 16 april 2003
Tekst	: <i>Trb.</i> 2003, 74 (Nederlands) <i>Trb.</i> 2003, 121 en 152 (correcties Nederlandse tekst)
Laatste <i>Trb.</i>	: <i>Trb.</i> 2004, 119

Overige verwijzingen

Titel	: Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal; Parijs, 18 april 1951
Laatste <i>Trb.</i>	: <i>Trb.</i> 2002, 145

Titel	: Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap; Rome, 25 maart 1957
Laatste <i>Trb.</i>	: <i>Trb.</i> 2004, 120

Titel	: Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (EURATOM); Rome, 25 maart 1957
Laatste <i>Trb.</i>	: <i>Trb.</i> 2004, 121

Titel	: Verdrag betreffende de Europese Unie; Maastricht, 7 februari 1992
Laatste <i>Trb.</i>	: <i>Trb.</i> 2004, 122

Voor wijzigingen van bovengenoemde Verdragen van 18 april 1951, 25 maart 1957 en 7 februari 1992 zie rubriek J van *Trb.* 2004, 119.

- Titel : Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben, met Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen; Brussel, 8 april 1965
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 101
- Titel : Verdrag inzake een gedragscode voor lijnvaart-conferences; Genève, 6 april 1974
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1995, 245
- Titel : Overeenkomst betreffende het Internationale Monetaire Fonds; Washington, 27 december 1945
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1998, 72
- Titel : Verdrag inzake de verlening van Europese octrooien (Europees Octrooi-verdrag); München, 5 oktober 1973
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1995, 198
- Titel : Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken; Madrid, 27 juni 1989
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2003, 63
- Titel : Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken van 14 april 1891, zoals herzien te Brussel op 14 december 1900, te Washington op 2 juni 1934, te Nice op 15 juni 1957 en te Stockholm op 14 juli 1967; Stockholm, 14 juli 1967
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1996, 126
- Titel : Berner Conventie voor de bescherming van werken van letterkunde en kunst van 9 september 1886, aangevuld te Parijs op 4 mei 1896, herzien te Berlijn op 13 november 1908, aangevuld te Bern op 20 maart 1914, herzien te Rome op 2 juni 1928, te Brussel op 26 juni 1948, te Stockholm op 14 juli 1967 en te Parijs op 24 juli 1971, en gewijzigd op 28 september 1979; Parijs, 24 juli 1971

- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1996, 312
- Titel : Internationaal Verdrag inzake de bescherming van uitvoerende kunstenaars, producenten van fonogrammen en omroeporganisaties; Rome, 26 oktober 1961
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1996, 16
- Titel : Verdrag van Parijs tot bescherming van de industriële eigendom van 20 maart 1883, zoals herzien te Brussel op 14 december 1900, te Washington op 2 juni 1911, te 's-Gravenhage op 6 november 1925, te Londen op 2 juni 1934, te Lissabon op 31 oktober 1958 en te Stockholm op 14 juli 1967 en op 28 september 1979; Stockholm, 14 juli 1967
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1996, 308
- Titel : Verdrag van Boedapest inzake de internationale erkenning van het depot van micro-organismen ten dienste van de octrooiverlening; Boedapest, 28 april 1977
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2003, 105
- Titel : Verdrag tot samenwerking inzake octrooien; Washington, 19 juni 1970
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 2002, 63
- Titel : Verdrag inzake de betekening en de kennisgeving in het buitenland van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken in burgerlijke en in handelszaken; 's-Gravenhage, 15 november 1965
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1997, 273
- Titel : Overeenkomst van Nice van 15 juni 1957 betreffende de internationale classificatie van de waren en diensten ten behoeve van de inschrijving van merken, zoals herzien te Stockholm op 14 juli 1967 en te Genève op 13 mei 1977; Genève, 13 mei 1977
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1996, 313

- Titel : Akte tot wijziging van het Protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank waarbij de raad van gouverneurs de bevoegdheid wordt verleend tot de oprichting van een Europees Investeringsfonds;
Brussel, 25 maart 1993
- Tekst : *Trb.* 1993, 95 (Nederlands)
- Laatste *Trb.* : *Trb.* 1994, 128

De tekst van de onderhavige Overeenkomst is eveneens is geplaatst in *Pb.* EG L 360 van 31 december 1994, blz. 2 e.v.

Wijzigingen

De Overeenkomst, met Protocollen, is gewijzigd door de volgende Protocollen, Overeenkomsten, Besluiten en Verordening:

- Titel : Aanvullend Protocol bij de Europa-Overeenkomst inzake textielproducten tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Tsjechische en Slowaakse Federale Republiek
- Tekst : *Pb.* EG L 410 van 31 december 1992, blz. 485 e.v.
- Titel : Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Tsjechië betreffende vis;
Brussel, 22 september 1994
- Tekst : *Pb.* EG L 272 van 22 oktober 1994, blz. 50 e.v.
- Titel : Aanvullend Protocol bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds;
Brussel, 24 augustus 1995
- Tekst : *Pb.* EG L 317 van 30 december 1995, blz. 45 e.v.
- Titel : Aanvullend Protocol bij de Europa-Overeenkomst betreffende de handel in textielproducten tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Tsjechische Republiek;
Brussel, 7 december 1995
- Tekst : *Pb.* EG L 123 van 17 mei 1994, blz. 198 e.v.

- Titel : Aanvullend Protocol betreffende de handel in textiel-
produkten tussen de Europese Gemeenschap en de
Tsjechische Republiek bij de Europa-Overeenkomst
tussen de Europese Gemeenschap en de Tsjechische
Republiek;
Brussel, 7 december 1995
- Tekst : *Pb.* EG L 331 van 30 december 1995, blz. 2 e.v.
- Titel : Besluit nr. 3/96 van de Associatieraad, Associatie
tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-
Staten enerzijds en de Tsjechische Republiek ander-
zijds, van 29 november 1996 tot wijziging van
Protocol nr. 4 bij de Europa-Overeenkomst waarbij
een associatie tot stand komt tussen de Europese
Gemeenschappen en hun Lid-Staten enerzijds, en de
Tsjechische Republiek anderzijds;
Brussel, 12 december 1996
- Tekst : *Pb.* EG L 343 van 31 december 1996, blz. 1 e.v.
- Titel : Protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van
de Europa-overeenkomst tussen de Europese
Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de
Tsjechische Republiek, anderzijds, in verband met
de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Repu-
blik Finland en het Koninkrijk Zweden tot de
Europese Unie en de resultaten van de landbouw-
onderhandelingen van de Uruguay-ronde, met
inbegrip van de verbeteringen van de huidige prefe-
rentiële regeling;
Brussel, 27 oktober 1998
- Tekst : *Pb.* EG L 341 van 16 december 1998, blz. 3 e.v.
- Titel : Besluit nr. 6/98 van de Associatieraad, associatie
tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidsta-
ten, enerzijds, en de Republiek Tsjechië, anderzijds,
van 21 december 1998 tot wijziging van protocol nr.
4 bij de Europaovereenkomst waarbij een associatie
tot stand wordt gebracht tussen de Europese
Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de
Republiek Tsjechië, anderzijds;
Brussel, 21 december 1998
- Tekst : *Pb.* EG L 035 van 9 februari 1999, blz. 32 e.v.

- Titel : Protocol tot aanpassing van de institutionele aspecten van de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Statens, enerzijds, en de Republiek Tsjechië, anderzijds, teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie;
Brussel, 29 november 1999
- Tekst : *Trb.* 2000, 8 (Nederlands)
-
- Titel : Besluit nr. 3/1999 van de Associatieraad EU-Tsjechië van 15 december 1999 tot wijziging van protocol nr. 4 bij de Europaovereenkomst tussen de Europese Unie en Tsjechië betreffende de omschrijving van het begrip „producten van oorsprong” en methoden van administratieve samenwerking;
Brussel, 15 december 1999
- Tekst : *Pb.* EG L 028 van 3 februari 2000, blz. 42 e.v.
-
- Titel : Verordening (EG) nr. 2433/2000 van de Raad van 17 oktober 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met de Tsjechische Republiek
- Tekst : *Pb.* EG L 280 van 4 november 2000, blz. 1 e.v.
-
- Titel : Besluit nr. 2/2001 van de Associatieraad EU-Tsjechische Republiek van 23 januari 2001 tot wijziging van Protocol nr. 4 van de Europa-Overeenkomst met de Tsjechische Republiek betreffende de definitie van het begrip „producten van oorsprong” en methoden van administratieve samenwerking (2001/178/EG);
Luxemburg, 23 januari 2001
- Tekst : *Pb.* EG L 064 van 6 maart 2001, blz. 36 e.v.

- Titel : Protocol inzake conformiteitsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds (PEOA);
Brussel, 26 februari 2001
- Tekst : *Pb.* EG L 135 van 17 mei 2001, blz. 3 e.v.
- Titel : Besluit nr. 3/2001 van de Associatieraad EU-Tsjechië van 8 maart 2001 tot verlenging met vijf jaar van de periode tijdens welke alle door Tsjechië toegekende overheidssteun wordt beoordeeld met inachtneming van het feit dat Tsjechië wordt gelijkgesteld met de streken bedoeld in artikel 87, lid 3, onder a), van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap (2001/289/EG);
- Tekst : *Pb.* EG L 100 van 11 april 2001, blz. 16
- Titel : Besluit van de Raad van 4 april 2001 betreffende de sluiting van een protocol inzake conformiteitsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europa-overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds (2001/365/EG);
Luxemburg, 4 april 2001
- Tekst : *Pb.* EG L 135 van 17 mei 2001, blz. 1 e.v.
- Titel : Aanvullend protocol bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds, tot vaststelling van de regeling van de handel in bepaalde vis en visserijproducten;
Brussel, 29 oktober 2002
- Tekst : *Pb.* EG L 324 van 29 november 2002, blz. 61 e.v.
- Titel : Protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds, in verband met de resultaten van de onderhandelingen over nieuwe wederzijdse landbouwconcessies.
- Tekst : *Pb.* EU L 107 van 30 april 2003, blz. 17 e.v.

- Titel : Overeenkomst tot wijziging van het Protocol inzake overeenstemmingsbeoordeling en de aanvaarding van industrieproducten bij de Europa-Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Tsjechische Republiek, anderzijds (PEOA);
Brussel, 23 juli 2003
- Tekst : *Pb.* EU L 256 van 9 oktober 2003, blz. 18 e.v.

Uitgegeven de *veertiende* mei 2004.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

B. R. BOT